

# SVEUČILIŠTE U ZADRU

## SENAT

KLASA: 602-04/10-08/122

URBROJ: 2198-1-79-12/10-02

Zadar, 17. lipnja 2010.

Na temelju članka 58. Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju («Narodne novine», broj: 123/03., 198/03., 105/04., 174/04. i 46/07.), članka 31. toč. 1. Statuta Sveučilišta u Zadru, i prijedloga Odjela za germanistiku, Senat Sveučilišta u Zadru na svojoj X. sjednici u ak. god. 2009./2010. održanoj 17. lipnja 2010. godine, donosi

## ODLUKU

### I

Prihvata se izmjena nastavnog plana i programa dvopredmetnog prediplomskog sveučilišnog studija *njemačkog jezika i književnosti* od akad. god. 2010./2011.

### II

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

## OBRAZLOŽENJE

Odjel za germanistiku Sveučilišta u Zadru predložio je Senatu prihvatanje i donošenje izmjene nastavnog plana i programa dvopredmetnog prediplomskog sveučilišnog studija *njemačkog jezika i književnosti* koji se ustrojava i izvodi na Odjelu za germanistiku. Senat je utvrdio da predložene izmjene i dopune programa definirane u dostavljenom prijedlogu odgovaraju uvjetima iz Zakona o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju i Statuta Sveučilišta, te je donio odluku kao u izreci

Rektor

  
Prof. dr. sc. Ante Uglesić

Dostaviti:

1. Odjelu za germanistiku Sveučilišta u Zadru,
2. Uredu za primjenu ECTS-a i akademsko priznavanje inozemnih visokoškolskih kvalifikacija,
3. Arhivi.

Prilog:

- Zamolba Odjela germanistiku KLASA: 602-04/10-08/1, URBROJ: 2198-1-79-35/10-29 od 11. lipnja 2010.

Sveučilište u Zadru  
Odjel za germanistiku

Klasa: 602-04/10-08/1  
Urbroj: 2198-1-79-35/10-29

Zadar, 11. lipnja 2010.

**Rektoru, prof. dr. sc. Anti Uglešiću i  
SENATU SVEUČILIŠTA U ZADRU**

Predmet: Prijedlog izmjena i dopuna dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija njemačkog jezika i književnosti od akad. god. 2010/2011.

Poštovani gospodine Rektore i članovi Senata,

Stručno vijeće Odjela za germanistiku predložilo je na svojoj sjednici, održanoj 11. lipnja 2010., uvođenje tri izborna kolegija iz jezikoslovlja (dva u 1. i 2. semestru i jednog u 5. semestru) dvopredmetnog preddiplomskog sveučilišnog studija njemačkog jezika i književnosti od akad. god. 2010/2011. Time bi se znatno poboljšala dosad nedostatna zastupljenost kolegija iz jezikoslovlja, posebno u prvoj godini studija.

Niti jedan od četiri slučaja u Zaključcima Nacionalnog vijeća za visoko obrazovanje (NVVO) od 26.9. 2007. godine ne odnosi se (u postotku; u izmjeni strukture kolegijâ ili u omjeru ECTS bodova između obveznih i izbornih kolegija) na ovu predloženu izmjenu.

Nositelj kolegijâ je prof. dr. sc. Pavao Mikić, a izvođačica nastave asistentica Helga Begonja.

Molimo članove Senata da odobre predloženu predmetnu izmjenu i dopunu.

S poštovanjem.

Slavija Kabić  
Dr. sc. Slavija Kabić, izv. prof.  
Pročelnica Odjela za germanistiku



Prilog:

- Nastavni program za kolegije: „Jezik i umijeće govora I“, „Jezik i umijeće govora II“, „Tekstne vrste“.

**NAZIV KOLEGIJA: JEZIK I UMIJEĆE GOVORA I****IME NOSITELJA KOLEGIJA: prof. dr. sc. Pavao Mikić**

- **ODJEL:** Odjel za germanistiku
- **GODINA/seminestar:** 1. godina/1. semestar preddiplomskog studija njemačkog jezika i književnosti
- **Status kolegija:** izborni (B)
- **Uvjet upisa kolegija:** nema
- **Broj tjedana po semestru/broj sati tjedno:** 15 tjedana/ 1 sat predavanja + 1 sat seminara tjedno
- **ECTS BODOVI:** 3

**• Opis/sadržaj kolegija**

Na temelju upoznavanja vrijednosti retorike i kraćeg teoretskog upoznavanja s njezinim položajem od antike do novog doba studenti trebaju razviti sposobnost određivanja osobina govora, tj. govorne izvedbe u različitim žanrovima i komunikacijskim situacijama. Analizom autentičnih vizualnih i auditivnih materijala na njemačkom jeziku (informativne emisije, govor reklamnih poruka) studenti zapažaju jezične i stilske osobitosti govorenog jezika - retoričke figure; specifičnost vokabulara, anakolut, elipse, pauze; jezične varijetete, mogući strani dijalekt i idiolekt govornika; povezanost komunikacijske situacije i regista. Stečene spoznaje koriste za uvježbavanje različitih govornih situacija na njemačkom jeziku (javni nastup, neformalni razgovor, službeno obraćanje). Cilj je razvijanje primjerenog i vještog govornog izražavanja.

- **Načini izvođenja nastave i usvajanja znanja:** predavanje, seminar, diskusija.
  - **Obveze studenata:** redovito prisustovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, usmeni ispit.
  - **Praćenje nastave i praćenje i ocjenjivanje studenata:** kontinuirano praćenje aktivnosti studenata, usmeni ispit na kraju semestra. Završna ocjena uključuje i uspješnost rada u seminaru.
- **Literatura:**

## a) Obvezna:

Schatz, Heide (2001). *Fertigkeit Sprechen*. München: Goethe Institut Inter Nationes

## b) Dopunska:

Beker, Miroslav (1997): Kratka povijest antičke retorike. Zagreb: Artrezor.

Burger, Harald (2005): *Mediensprache*. Berlin: WDEG.

Gračanin, Đuro (1968): Temelji govorništva. Zagreb: Nadbiskupski duhovni stol.

Jaffe, Clella (1998): *Public Speaking: concepts and skills for a diverse society*. Wadsworth Publishing Company.

Lausberg, Heinrich (1967): *Elemente der literarischen Rhetorik. Eine Einführung für Studierende der klassischen, romanischen, englischen und deutschen Philologie*. München: Max Hueber Verlag.

**NAZIV KOLEGIJA: JEZIK I UMIJEĆE GOVORA II****IME NOSITELJA KOLEGIJA: prof. dr. sc. Pavao Mikić**

- **ODJEL:** Odjel za germanistiku
- **GODINA/seminestar:** 1. godina/2. semestar (ljetni semestar) preddiplomskog studija njemačkog jezika i književnosti
- **Status kolegija:** izborni (B)
- **Uvjet upisa kolegija:** nema

- **Broj tjedana po semestru/broj sati tjedno:** 15 tjedana po semestru/ 1 sat predavanja + 1 sat seminara tjedno
- **ECTS BODOVI:** 3

**• Opis/sadržaj kolegija**

Analizom autentičnih vizualnih i auditivnih materijala na njemačkom jeziku (dokumentarni žanrovi, dijaloški oblici) studenti zapažaju jezične i stilske osobitosti govorenog jezika - retoričke figure; specifičnost vokabulara, anakolut, elipse, pauze; jezične varijetete, mogući strani dijalekt i idiolekt govornika; povezanost komunikacijske situacije i registra. Stečene spoznaje koriste za uvježbavanje različitih govornih situacija na njemačkom jeziku (javni nastup, diskusija, argumetiranje, debata). Cilj je razvijanje primjerenog i vještog govornog izražavanja.

- **Načini izvođenja nastave i usvajanja znanja:** predavanja, seminar, diskusija
- **Obveze studenata:** redovito prisustvovanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, usmeni ispit.
- **Praćenje nastave i praćenje i ocjenjivanje studenata:** kontinuirano praćenje aktivnosti studenata u nastavi, usmeni ispit na kraju semestra. Završna ocjena uključuje i uspješnost rada u seminaru.
- **Literatura**

a) Obvezna:

Schatz, Heide (2001). *Fertigkeit Sprechen*. München: Goethe Institut Inter Nationes.

b) Dopunska:

Beker, M. (1997): Kratka povijest antičke retorike. Zagreb: Artrezor.

Burger, Harald (2005): *Mediensprache*. Berlin: WDEG.

Gračanin, Đuro (1968): Temelji govorništva. Zagreb: Nadbiskupski duhovni stol.

Jaffe, Clella (1998): *Public Speaking: concepts and skills for a diverse society*. Wadsworth Publishing Company.

Lausberg, Heinrich (1967): *Elemente der literarischen Rhetorik: Eine Einführung für Studierende der klassischen, romanischen, englischen und deutschen Philologie*. München: Max Hueber Verlag.

**NAZIV KOLEGIJA: Tekstne vrste**

**IME NOSITELJA KOLEGIJA: prof. dr. sc. Pavao Mikić**

- **ODJEL:** Odjel za germanistiku
- **GODINA/seimestar:** 3. godina/5. semestar (ljetni) preddiplomskog studija njemačkog jezika i književnosti
- **Status kolegija:** izborni (B)
- **Uvjet upisa kolegija:** nema
- **Broj tjedana po semestru/broj sati tjedno:** 15 tjedana/ 1 sat predavanja + 1 sat seminara tjedno
- **ECTS BODOVI:** 3

**• Opis/sadržaj kolegija**

Polazeći od temeljnih pitanja tekstne lingvistike (rečenica kao aktualna veličina; rečenica i iskaz; obavijesno rečenično ustrojstvo; osnovni semantičko-gramatički red riječi; tekst kao nadrečenično jedinstvo; struktura i organizacija teksta; načini udruživanja iskaza u tekstu), analiziraju se odabrani tekstovi, tektne vrste, tekst i značenje.

Na temelju različitih tekstnih vrsta, korištenjem autentičnog materijala na njemačkom jeziku, studenti trebaju imenovati i objasniti osnovne značajke ustrojstva teksta, provesti analizu odabranog teksta s formalno-gramatičkog i semantičkog aspekta, zaključiti o načinima funkcioniranja teksta u konkretnoj komunikacijskoj situaciji.

- **Načini izvođenja nastave i usvajanja znanja:** predavanja, seminar, diskusija, samostalno istraživanje
- **Obveze studenata:** redovito prisustvovanje, aktivno sudjelovanje u radu seminara, pismeni ispit.
- **Praćenje nastave i praćenje i ocjenjivanje studenata:** kontinuirano praćenje aktivnosti studenata u nastavi. Pismeni ispit na kraju semestra. Završna ocjena uključuje i uspješnost rada u seminaru.
- **Literatura:**
  - a) Obvezna:

Bračić, Stojan / Fix, Ulla / Greul, Albrecht (2007): Textgrammatik-Textsemantik-Textstilistik. Ljubljana: Filozofska fakulteta Univerze v Ljubljani, Oddelek za germanistiko z nederlandistiko in skandinavistiko.

- b) Dopunska:

Gewehr, Wolf/Klein, Klaus-Peter (Hrsg.) (1982): Grundprobleme der Linguistik. Ein Reader zur Einführung. Baltmannsweiler: Pädagogischer Verlag Burgbücherei Schneider.  
 Glovacki-Bernardi, Zrinjka (2001)(ur.): Uvod u lingvistiku. Zagreb: Školska knjiga.  
 Helbig, Gerhard/Buscha, Joachim (2004): Deutsche Grammatik: Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Berlin: Langenscheidt.  
 Silić, Josip (1984): Od rečenice do teksta: teoretsko metodološke prepostavke nadrečeničnog jedinstva. Zagreb: Sveučilišna naklada Liber.